

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No.
Remorque transport de choses	BRATSCHI	GL 60... *)	CH 9137 02

Constructeur RUD. BRATSCHI FAERZEUGBAU, Weyernweg 6, 2553 Safnern
 Identification sur la plaquette du constructeur "GL 60... *)
devant le No. du châssis
 Plaquette constructeur à droite, à l'avant latéralement sur la carrosserie
 Numéro du châssis à droite, à l'avant latéralement sur le cadre, au-dessous de la plaquette du constructeur
 Importateur principal -
 Véhicule homologué 85021

Châssis
 Nombre d'essieux 1 Nombre de roues 2 Suspension caoutchouc; s.d. amortiss. Direction _____
 Frein de service aucun; sur demande, mécanique, par inertie, tambours, sur les 2 roues;
dispositif automatique de recul, sécurité de rupture
 Frein d'arrêt mécanique, tambours, sur les 2 roues; levier avec secteur

Carrosserie §) Pont ou Pont bâché

Dimensions §)
 Longueur intérieur 1447 - 3047 extérieur 2468 - 4773
 Largeur 1000 - 1520 1500 - 2050
 Hauteur selon la carrosserie selon la carrosserie
 Porte à faux av selon la carrosserie ar 1832 - 3337
 ar selon la carrosserie ar 636 - 1436

Empattement _____
 Voies av _____ ar 1350 - 1900
 Distance anneau axe av _____ ar 1832 - 3337
 Distance pivot _____ axe ar _____

Poids §)
 Poids à vide selon bulletin pesage _____
 Charge utile selon le modèle _____
 Poids total _____
 Poids garantis **) 50 ou 100 600 ou 850 600
 Pneus _____ 175/70 R 13 *)
 Ply/bar _____ - / 2,7
 Charge _____ 1040
 pour V max _____ 100

Vitesse maximale selon constructeur _____ 100
 Vitesse maximale selon tenue route _____ 80

Moteur de travail
 Marque _____ Type _____
 Brut _____ à l/min _____
 Silencieux _____
 Mesure des gaz _____
 Déparasitage _____

Equipement §)
 Feux rouges R-S1 (E) (dès largeur 1800 mm = 40 cm²)
 Feux stop R-S1 (E)
 Clignoteurs ar 2a (E)
 Catadioptres av I (E)
 lat. _____
 ar III (E)
 Feux de gabarit av A (E) (obligatoire dès largeur 1600 mm)
 lat. _____
 ar _____
 ar vers l'av _____
 Eclairage plaque 1/ à gauche, séparé
 Cale _____

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Remorque transport de choses
 Marque et type BRATSCHI GL 60...-..
 FH-No CH 9137 02
 Carrosserie Pont ou Pont bâché

Poids à vide
 Charge utile
 Poids total

selon bulletin pesage
selon le modèle
600

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Identification : par exemple, "GL 6016-10" (à l'homologation)
 60 = poids total 600 kg
 16 = longueur int. en dm
 10 = largeur int. en dm.
- **) Essieux / Poids : PEITZ, type EBG 8,5 U = 850 kg ou KNOTT, type GB 6 = 600 kg.
- +) Variantes pneus : 175/70 R 14 1100 (2,7) pour v_{max} 100 km/h
 ou d'autres variantes possibles en accord avec l'art. 13/1 de l'OCE, et des jantes correspondantes.
- Variantes jantes : 5 J x 13, 5 J x 14, 5 1/2 J x 14, 6 J x 14 acier
- §) établir resp. contrôler à l'immatriculation: désignation du type, forme de la carrosserie, dimensions, poids et équipement.
 (la distance du sol de la plaque de contrôle est admise pour raisons techniques).

Lieu et date de l'homologation Safern, 14.10.85
 Sca/Ad

Remplace FH du 14.10.85
 15.09.87 - Essieux/Poids garantie/Pneus etc. Ad

Service fédéral d'homologation